



ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

27 NOVEMBRE 2009

Compte rendu de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 27 novembre 2009 à la Maison des Associations de Bernin

Ouverture de l'Assemblée Générale par un mot de bienvenue de Gisèle LEMIERE, Présidente du Comité de Jumelage, assistée des membres du bureau :

Mr André Vidal, Vice Président
Mr Jean François Labrune Trésorier
Mme Sylvie Pelloux, Secrétaire

Gisèle remercie les adhérents présents ainsi que ceux ayant donné leur pouvoir. Elle remercie aussi Monsieur Georges Rousset, représentant de la Municipalité et Monsieur Jean Marie SARRACANI, représentant du Dauphiné Libéré.

Elle rappelle que notre jumelage avec Kieselbronn existe depuis 1987. Le comité de jumelage est organisé en association «Loi 1901», son bureau est composé de 6 membres, assisté d'un Conseil d'Administration de 16 membres (mandat de 2 ans). Les réunions ont lieu tous les 1^{er} mercredis de chaque mois (Maison des Associations de Bernin – 20H30), et sont ouvertes à tous.

Ce comité de Jumelage a pour but de :

- favoriser les échanges (scolaires, sportifs, culturels, sociaux)
- organiser des rencontres sportives ou autres, des visites d'un pays à l'autre essentielles pour faire vivre cet échange

Le diaporama de la visite de nos amis de Kieselbronn (du 21 au 24 mai 2009), réalisé par Yann-Kévin Bard, était présenté en boucle lors de cette Assemblée.

1 – Rapport moral

➤ Cours Allemand

Traudel MAY présente rapidement le cours d'allemand tous les 1^{er} et 3^{ème} mercredis de chaque mois à la Maison Michel. Ces cours (tous niveaux) sont donnés par Cosima FRICK et elle-même et sont gratuits. A ce jour, 8 à 10 personnes sont inscrits (achat du livre à la charge des élèves et adhésion au Comité obligatoire). Merci à Cosima et Traudel d'assurer bénévolement les cours et leur préparation.

➤ Participation à la Fête des lampions en décembre 2008

Confection de gâteaux, participation dans les ateliers de confection de lanternes et de préparation de chants de Noël allemands (Michèle Doublier).

➤ Soirée Choucroute – 7 mars 2009

Soirée dansante déguisée sous le thème « Culture- agriculture... » organisée à la Salle des Fêtes. 97 personnes étaient présentes dont 6 enfants/adolescents. Le repas était préparé par un traiteur de Sillans et l'animation musicale était réalisée par un Jeune de Bernin.

➤ Venue des familles allemandes – 21 au 24 mai 2009

43 adultes (chauffeur compris) et 15 enfants/adolescents étaient du voyage.

Judi 21 mai 2009 : accueil des familles et réception par la municipalité au Clos Michel.

Vendredi 22 mai 2009 :

En début de matinée, une conférence, débat, exposition «Développement durable » était organisée par la Municipalité à la mairie permettant ainsi de présenter pour chaque commune ses réalisations et projets en matière de développement durable et d'échanger sur ce vaste sujet.

Après cette conférence, une partie des participants a pu visiter le Centre de compostage de Murianette.

Comité de jumelage



Le reste du groupe a préféré opter pour une ballade pédestre des coteaux à la Veyrie, en passant par la Palmeraie des Alpes. Une dégustation de jus de pommes dans le «Verger Ecole» de la Veyrie, a permis de désaltérer tout le monde au vu de la chaleur de cette matinée.

L'après-midi, tandis que les uns visitaient le Stade des Alpes de Grenoble, les autres flânaient dans les rues de Grenoble, un circuit était également organisé par l'Association «Autrefois pour Tous» sur Bernin au fil de l'eau. M. FABER a pu également visiter l'équipement sportif avec Madame le Maire en début d'après midi.

Toutes les familles se sont retrouvées en début de soirée autour d'un apéritif musical en plein air puis d'un succulent repas organisés par la Municipalité à la Salle des Fêtes, magnifiquement décorée pour l'occasion. Petits et grands ont pu assister à de nombreuses démonstrations des Associations «Les Troubadours», «Lou Pelaya», le Hip-Hop...

Samedi 23 mai 2009 : Journée à VIENNE et SAINT ROMAIN EN GAL.

Matinée réservée à la découverte du Marché de Vienne, le 2^{ème} plus grand de France (5 kms).

Repas au restaurant du Musée «L'Entredeux» puis départ par groupes au sein du Musée (intérieur & extérieur) avant de partir à l'assaut de la ville de Vienne en compagnie de guides très agréables.

La soirée de ce dernier jour s'est déroulée au sein des familles après une journée très chaude et bien remplie.

Dimanche 24 mai 2009 : Départ de nos amis allemands pour l'Allemagne



Site de St Romain en Gal



Un petit tour pour M. FABER avant le départ pour Kieselbronn

➤ **Tournoi international de football de Crolles – 29 au 31 mai 2009**

Enchantés de leur participation, l'année précédente, les jeunes footballeurs de Kieselbronn ont répondu présents à l'invitation de cette 12^{ème} édition du Tournoi de Football International (catégorie benjamins à 9 – Années 1997 & 1998). Comité de Jumelage, familles d'accueil et Municipalité ont une fois de plus œuvré pour les recevoir au mieux.

Vendredi soir, les 5 familles d'accueil ont pu voir arriver à la Salle des Fêtes, dans un magnifique bus rouge, les jeunes joueurs et leurs familles et partager avec eux un repas, préparé par les familles d'accueil et le Comité de Jumelage.

Samedi matin, nous avons pu leur faire découvrir notre vallée du Grésivaudan depuis St Hilaire avant qu'ils ne se rendent sur le terrain. Les départs des parapentes ont impressionné petits et grands, de même que la montée par le Funiculaire.

En soirée, le Marché de l'Europe a permis à tous de se réunir autour des spécialités de chaque nation présente. Fondue pour les Suisses, fromages et charcuteries pour les Italiens, gâteaux pour les Slovènes, produits laitiers pour les Bulgares, Bière, Jambon de la Forêt Noire, «spätzle» (pâtes) agrémentées de lentilles/saucisses préparées par nos familles d'allemandes. Moment très riche de rencontres, de partages, d'échanges...

Dimanche : la parade reste, au dire de tous, la partie la plus émouvante de la journée de Dimanche et après une finale très serrée, l'équipe de l'Olympique de Saint Etienne a remporté la finale. L'équipe de KIESELBRONN s'est distinguée cette année en terminant à la 6^{ème} place sur 12 de ce tournoi parmi les équipes de NOVALFETRIA (Italie), NEUCHATEL (Suisse), PFC LEVSKI SOFIA (Bulgarie), N.K. VIPAVA

Au terme de ce week-end, les familles se sont séparées en se donnant rendez-vous à l'année prochaine.

Soirée conviviale autour de plats salés/sucrés préparés par chacun et découverte du diaporama réalisé par Yann-Kévin BARD à l'aide de toutes les photos prises par les participants au week-end de l'Ascension.

Contact a été pris avec l'Association «Cirque »/ Hip Hop pour un éventuel voyage à Kieselbronn.
2 nouvelles familles nous rejoindront courant 2010.

Document présenté par Jean-François LABRUNE (Trésorier), un exemplaire a été remis à chaque personne présente. Les comptes détaillés sont à la disposition de tous les adhérents qui le demandent.



➤ **Téléthon (5 Décembre 2009)** confection de gâteaux

Comité de jumelage



➤ Marché de Noël à Kieselbronn

Marché de Noël à Kieselbronn (13 Décembre 2009)

Location d'un RENAULT Trafic 9 places rallongé chez AUTOLOCATION.

Le Marché se déroulera le dimanche 13 décembre 2009 :

Ouverture à 12H00 par M. FABER

Chansons de 13H00 à 14H00

Concert à l'église de KIESELBRONN par Pierre GIROUD de 14H45 à 16h05 (2 x 20 mn)

Office à 17H00 avec la participation de Pierre Giroud.

Participeront à ce marché:

Gisèle LEMIERE - Jean-François LABRUNE – Danièle SALOMON - Sylvie PELLOUX - Régine et Alain PEYRONEL - Mme PUCHE - M. SARRACANI (Correspondant du Dauphiné Libéré). Pierre GIROUD partira par ses propres moyens, accompagné de son épouse.

Stand/chalet installé et décoré par nos amis allemands. Claude MULLER nous a aimablement prêté des photos de Bernin, de la Dent de Crolles. Les produits locaux ont été commandés par Gisèle et Sylvie. Propositions diverses pour financer notre association, hors produits des producteurs :

- vente de chocolat chaud à la Chartreuse
- vente de petits sachets (croquants aux noix, de truffes, ...) réalisés par nos soins
- vente de crêpes sur place
- vente de barquettes (fromages, saucissons, terrines, escargotines) avec ou sans verre de vin
- vente du livre de Bernin.

- Soirée Cinéma : projection d'un film allemand, à confirmer en fonction des réponses de la Sacem et des sociétés de production sur les droits à acquitter aux deux. Cette soirée remplacera la traditionnelle soirée-repas dansante
- Voyage à Kieselbronn: du 13 au 16 mai 2010 ; Visite prévue d'Esslingen. Merci de vous inscrire le plus vite possible. Association de cirque/hiphop a été contactée pour nous accompagner mais de réponse ferme.
- Tournoi de foot international de la Pentecôte : invitation reçue de Crolles à faire suivre aux Allemands.
- Soirée traditionnelle photos en juin 2010 après le voyage et le tournoi de foot.
- Voyage à Heyersdorf début juillet 2010 , dates à confirmer par Mme le Maire Leitholdt. Arrêt prévu à l'aller à Regensburg, au retour certaines familles continueront sur Prague.

4 – Renouvellement d'une partie du Conseil d'Administration

Mandats renouvelés à cette séance, pour la moitié du Conseil d'Administration, à savoir :

Cosima FRICK, Catherine HAMBURGER, Gisèle LEMIERE, Traudel MAY
Brigitte VERRIER, André VIDAL

Election d'un nouveau membre, au sein du conseil d'administration du Comité de Jumelage : Régine PEYRONEL.

Clôture de l'Assemblée Générale à 23h00 par le pot de l'amitié avec des gâteaux réalisés par les membres du comité. Merci à celles qui ont confectionné les gâteaux et à tous les participants.

* * * * *